

Hs. or. 10677 - 07

Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Hs. or. 10677 - 07
Typ	Text aus Sammelhandschrift
Bearbeiter	Wiesmüller; Walid Abdelgawad
Eigner	Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz
Lizenz	CC BY-NC 4.0
MyCoRe ID	KOHDArabicMSBook_manuscript_00013023
erstellt am	2022-01-06T16:08:18.299Z
letzte Änderung	2022-07-08T20:31:01.614Z

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Arabisch
Schrift	Arabisch
Datum	
↳ Niederschrift	16. Āb (August) [18]82
Ort	
↳ Niederschrift	al-Ḥadaṭ (Gemeinde im Libanongebirge)
Titel	
↳ wie in Referenz	<p>ar [رسالة إبراهيم اليازجي إلى أحد أخوته بتاريخ ١٦ آب سنة ١٨٨٢]</p> <p>de [Brief von Ibrāhīm al-Yāziǧī an einen seiner Brüder vom 16. August 1882]</p>
Vollständigkeit	vollständig
Thematik	Stilistik, Briefe
Inhalt	<p>de Verehrter, lieber Bruder, Dein Brief ist angekommen. Der Maultiertreiber (al-Mukārī) schickt sich an, zurückzukehren, weswegen ich mich kurzfasse, damit ich seine Abreise bechleunigen kann. Die Frage, ob Du zu uns kommst, dient der hehren Absicht, Dir den Aufwand zu ersparen, Dir von einem Diener helfen zu lassen. Wenn Du Dich selber aber so wohl fühlst, dann ist der Sinn und Zweck erfüllt. Vielleicht ist die Meinung von Niqūlā, dass Du bis zum Ende des Monats in Aabey bleiben sollst, günstiger und Du erst danach herunter kommst, weil die Hitze bis dahin hier nachgelassen haben wird, wie er sagt. Die Oud kommt zusammen mit dem Maultiertreiber. Unser aller Sehnsucht nach Dir müssen wir nicht beschreiben, außer dass wir Gott bitten, er möge Dich uns bald sehen lassen. Ich küsse Dich drei Mal. Ibrāhīm</p> <p>Erläuterung: Aabey: ‘Abīh, Dorf im Libanongebirge</p>

Personendaten

Verfasser Absender	
↳ Link	https://orient-kohd.dl.uni-leipzig.de/receive/MyMssPerson_agent_00003023
↳ Name	Yāziǧī, Ibrāhīm al- اليازجي, إبراهيم
↳ Lebensdaten	* 2. Āǧḍār (März) 1847 in Beirut † 22. Kānūn I (Dezember) 1906 in Kairo
↳ Datenquelle	GND : 124788165

Empfänger		
↳ sonstige Namensform	ar	أحد إخوة إبراهيم
	de	ein Bruder von Ibrāhīm
↳ Anmerkung zur Person	de	Ein Name wird nicht genannt. Im Brief spricht Ibrāhīm ihn nur mit "verehrter lieber Bruder" (ḥaḍrat aš-šaḡiq al-ʿaziz) an.

Äußere Beschreibung

Anzahl der Bände	de	Brief 7
Beschreibstoff		
↳ Material		Papier
↳ Farbe		gelblich-weiß
↳ Zustand	de	europäisch, maschinell hergestelltes Stück Papier mit Ripp- und Kettlinien
Link zur Sammelhandschrift		[SBB-PK] Hs. or. 10677, [Briefe von Ibrāhīm al-Yāziḡī an Bruder und Schwager], kein Autor verfügbar KOHDArabMSBook_manuscript_00012994
Blattzahl	de	f. 1a-b: f. 1a f. 1b: unbeschrieben
Blattformat	de	20,9 x 13,5
Textspiegel	de	12,3 x 10,5 cm
Zeilenzahl	de	10
Schrift		
↳ Duktus		arabisches Alphabet → Nashī
↳ Tinte		schwarz